

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**





BÁO CÁO KIỂM TOÁN GỬI CÁC THÀNH VIÊN CỦA CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Hưu Trí Tự nguyện (“Báo cáo”) của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ AIA (“Công ty”) được lập ngày 31 tháng 12 năm 2016 và được Tổng Giám đốc phê duyệt ngày 28 tháng 3 năm 2017. Báo cáo này bao gồm bảng tóm tắt về tình hình hoạt động của Quỹ Hưu Trí Tự nguyện cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 và các thuyết minh của Báo cáo được trình bày từ trang 3 đến trang 8 của Báo cáo.

Trách nhiệm của Tổng Giám đốc đối với Báo cáo

Tổng Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm trong việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo theo hướng dẫn trong Thông tư số 115/2013/TT-BTC ngày 20 tháng 8 năm 2013 do Bộ Tài chính ban hành, Thông tư số 130/2015/TT-BTC ngày 25 tháng 8 năm 2015 do Bộ Tài chính ban hành và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo này căn cứ trên kết quả kiểm toán của chúng tôi. Chúng tôi đã tiến hành việc kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi phải lập kế hoạch và thực hiện việc kiểm toán để có sự đảm bảo hợp lý rằng liệu Báo cáo của Công ty có chứa đựng những sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán trên nguyên tắc chọn mẫu về các số liệu và các thuyết minh trong Báo cáo. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo trung thực và hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá việc trình bày tổng thể của Báo cáo.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.



Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, xét trên mọi phương diện trọng yếu, Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Hưu Trí Tự nguyện của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ AIA (Việt Nam) cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 đã được lập phù hợp với hướng dẫn tại Thông tư số 115/2013/TT-BTC ngày 20 tháng 8 năm 2013 của Bộ Tài chính và thông tư số 130/2015/TT-BTC ngày 25 tháng 8 năm 2015 của Bộ Tài chính.

Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers Việt Nam



Richard Peters

Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:

0561-2013-006-1

Chữ ký được ủy quyền

Số hiệu báo cáo kiểm toán: HCM6014

TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 3 năm 2017

Lại Hùng Phương

Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:

2432-2013-006-1

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**

A. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN

I. TÀI SẢN VÀ NGUỒN VỐN CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN

Đơn vị: Triệu Đồng

	Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016		
	Phản tương ứng của doanh nghiệp bảo hiểm trong quỹ (1)	Phản tương ứng với các tài khoản bảo hiểm hữu trí (2)	Quỹ hưu trí tự nguyện (1+2)
Tài sản			
Tiền	9.874	1.013	10.887
Trái phiếu Chính phủ	223.282	22.647	245.929
Trái phiếu doanh nghiệp không có bảo lãnh của Chính phủ	19.974	2.026	22.000
Phải thu lãi đầu tư	8.007	812	8.819
Phải thu khác	5.149	-	5.149
	266.286	26.498	292.784
Nguồn vốn			
Phải trả Ngân sách Nhà nước	1.959	-	1.959
Lãi trái phiếu chờ phân bổ	211	21	232
Phải trả khác	12.526	-	12.526
Dự phòng rủi ro bảo hiểm	6	-	6
Phần đóng góp của chủ hợp đồng bảo hiểm	-	26.477	26.477
Phần đóng góp của Công ty	200.000	-	200.000
Lợi nhuận đầu tư để lại	51.584	-	51.584
	266.286	26.498	292.784

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HƯU TRÍ TỰ NGUYỆN
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**

A. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HƯU TRÍ TỰ NGUYỆN (tiếp theo)

II. THU NHẬP VÀ CHI PHÍ CỦA QUỸ HƯU TRÍ TỰ NGUYỆN

Đơn vị: Triệu Đồng

	Năm tài chính kết thúc 31.12.2016		
	Quỹ hưu trí tự nguyện	Quỹ phân bổ cho Chủ sở hữu	Quỹ phân bổ cho Chủ hợp đồng
Thu nhập			
Phí bảo hiểm	676	676	-
Phí ban đầu	449	449	-
Phí bảo hiểm rủi ro	138	138	-
Phí quản lý hợp đồng bảo hiểm	89	89	-
Thu nhập từ hoạt động đầu tư	24.422	22.711	1.711
Thu lãi trái phiếu	24.150	22.458	1.692
Thu lãi tiền gửi ngân hàng	135	126	9
Phân bổ chiết khấu trái phiếu	137	127	10
Tổng thu nhập	25.098	23.387	1.711
Chi phí			
Chi trích lập dự phòng nghiệp vụ chi trả cho chủ hợp đồng bảo hiểm	1.668	-	1.668
Chi bồi thường bảo hiểm	23	23	-
Chi phí hoạt động đầu tư	72	29	43
Chi phí phân bổ cho Quỹ hưu trí tự nguyện	3.949	3.949	-
Tổng chi phí	5.712	4.001	1.711
Chênh lệch giữa thu nhập và chi phí	19.386	19.386	-
Thu nhập chưa phân chia chuyển từ kỳ trước sang	-	-	-
Thu nhập phân chia	19.386	19.386	-
Thu nhập phân chia cho:			
Cho tài khoản bảo hiểm hưu trí	-	-	-
Cho chủ sở hữu (tương ứng với thu nhập từ quỹ mỗi)	19.386	19.386	-
Thu nhập chưa phân chia chuyển sang năm sau	-	-	-

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**

B. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN

I. PHÍ BẢO HIỂM VÀ GIÁ TRỊ QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỆN

	Đơn vị: Triệu đồng	
	2016	2015
1. Tổng số phí bảo hiểm nộp trong năm	8.976	8.896
Hợp đồng bảo hiểm cá nhân	2	58
Phần đóng góp định kỳ của cá nhân	2	58
Phần đóng thêm	-	-
Hợp đồng bảo hiểm nhóm	8.974	8.838
Phần đóng góp của người sử dụng lao động	5.482	4.518
Phần đóng góp của người lao động	3.492	4.320
2. Các khoản chi phí liên quan:	(676)	(618)
Phí ban đầu	(449)	(443)
Phí bảo hiểm rủi ro	(138)	(101)
Phí quản lý hợp đồng bảo hiểm	(89)	(74)
3. Tổng số phí bảo hiểm đầu tư vào quỹ hưu trí tự nguyện	8.300	8.278

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỄN
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**

B. TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỄN (tiếp theo)

I. PHÍ BẢO HIỂM VÀ GIÁ TRỊ QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYÊN (tiếp theo)

	Đơn vị: Triệu đồng	
	Tại ngày 31 tháng 12 2016	Tại ngày 31 tháng 12 2015
Tài sản		
Tài sản		
Tiền	10.887	6.400
Trái phiếu Chính phủ	245.929	217.944
Trái phiếu doanh nghiệp không có bảo lãnh của Chính phủ	22.000	22.750
Phải thu lãi đầu tư	8.819	7.396
Phải thu khác	5.149	2.345
Tổng tài sản	292.784	256.835
Giá trị quỹ hưu trí tự nguyện đầu năm (triệu đồng)		256.835
Giá trị quỹ hưu trí tự nguyện cuối năm (triệu đồng)		292.784
Tỷ suất đầu tư của quỹ hưu trí tự nguyện (%/ năm)		9,38
Nợ phải trả và tài sản thuần		
Nợ phải trả		
Dự phòng nghiệp vụ	26.483	17.071
Phải trả Nhà nước	1.959	1.266
Lãi trái phiếu chờ phân bổ	232	234
Phí bảo hiểm trả trước	-	269
Phải trả khác	12.526	5.798
Tổng nợ phải trả	41.200	24.638
Tài sản thuần	251.584	232.197

Đơn vị: Triệu đồng

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HƯU TRÍ TỰ NGUYỆN
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**

III. BÁO CÁO THU NHẬP VÀ CHI PHÍ CỦA QUỸ HƯU TRÍ TỰ NGUYỆN

	Đơn vị: Triệu đồng	
	2016	2015
Thu nhập		
Từ nguồn phí bảo hiểm	8.976	8.896
Từ lãi đầu tư	24.422	21.723
Tổng thu nhập	33.398	30.619
Chi phí		
Phí ban đầu	449	443
Phí bảo hiểm rủi ro	138	101
Phí quản lý hợp đồng bảo hiểm	89	74
Chi phí dự phòng nghiệp vụ	9.969	9.232
Tổng chi phí	10.645	9.850
Chênh lệch giữa thu nhập và chi phí	22.753	20.769
Thu nhập trả cho bên mua bảo hiểm (triệu đồng)	1.668	953
Tỷ suất đầu tư thực tế (%/năm)	9,38	9,48
Tỷ suất đầu tư thanh toán cho bên mua bảo hiểm (%/năm)	7,54	8,12

C. THUYẾT MINH

1. Tiền bảo hiểm nộp vào sau khi trừ đi các khoản phí được phép khấu trừ được chuyển vào một quỹ gọi là Quỹ Hữu Trí Tự Nguyện. Quỹ Hữu Trí Tự Nguyện là tập hợp của các tài khoản bảo hiểm hưu trí được mở, theo dõi và quản lý riêng cho mỗi chủ hợp đồng, tuân thủ quy định về chế độ tài chính áp dụng cho các doanh nghiệp đang hoạt động kinh doanh bảo hiểm nhân thọ, thông tư số 115/2013/TT-BTC ngày 20 tháng 8 năm 2013 của Bộ Tài Chính và thông tư số 130/2015/TT-BTC ngày 25 tháng 8 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn về bảo hiểm hưu trí và quỹ hưu trí tự nguyện.
2. Hoạt động đầu tư của Quỹ Hữu Trí Tự Nguyện phải tuân thủ các quy định của pháp luật và theo chính sách đầu tư được trình bày với khách hàng khi khách hàng tham gia bảo hiểm. Mục tiêu của hoạt động đầu tư của Quỹ Hữu Trí Tự Nguyện là tối đa hóa và ổn định mức lợi tức từ các khoản đầu tư dài hạn. Quỹ Hữu Trí Tự Nguyện chủ yếu đầu tư vào tiền gửi và trái phiếu Chính phủ tạo ra thu nhập hợp lý và ổn định trong tương lai trung và dài hạn.
3. Trong năm 2016, Công ty đã trả cho bên mua bảo hiểm mức lãi bình quân gia quyền là 7,54%/năm (2015: 8,12%/năm). Tỷ suất đầu tư bình quân gia quyền trong năm là 9,38%/năm (2015: 9,48%/năm).

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ HỮU TRÍ TỰ NGUYỄN CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016

D. SỐ LIỆU SO SÁNH

Công ty thực hiện phân loại lại các khoản mục trong báo cáo cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 để phù hợp với mục đích trình bày theo Thông tư số 199/2014/TT-BTC.

Ảnh hưởng của việc phân loại lại được trình bày trong báo cáo năm nay như sau:

Đơn vị: Triệu đồng			
Chỉ tiêu	Số liệu so sánh trước khi phân loại lại	Phân loại lại	Số liệu so sánh sau khi phân loại lại
Phải thu khác	-	2.345	2.345
Phải trả khác	3.453	2.345	5.798

Báo cáo Quỹ Hữu trí Tự Nguyễn đã được Tổng Giám Đốc duyệt ngày 28 tháng 3 năm 2017.

Người lập biểu

Kế toán trưởng

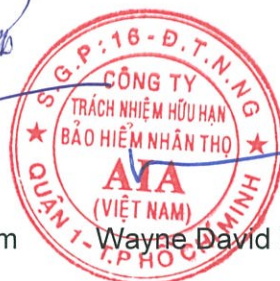
Chuyên gia tính toán
được chỉ định

Tổng Giám đốc

Hoàng Minh Đức

Huỳnh Vũ Đại Trọng

Lê Thành Nam



Wayne David Besant